

Proclamations issued by Prince Mirza Mubarak  
Shah in the 5<sup>th</sup> of Rajab 1274 corresponding  
with 17<sup>th</sup> February 1858.

It is known to all the Hindus and  
Mahomedan inhabitants of India, that to rule  
over a country is one of the greatest blessings from  
Heaven, and it is denied to a Tyrant or an Oppressor.

Within the last few years, the British  
commenced to oppress the people as Hindus, under  
different pleas, and continued to eradicate Hindoo-  
ism and Mahomedanism, and to make all the peo-  
ple embrace Christianity.

The Almighty, perceiving this,  
diverted the hearts of the people to a different  
course, and now everyone has turned to anni-  
hilate the English and they have nearly done so.

Though avarice and ambition the  
British has shown some resistance though in vain.

Through Divine Power they will  
in a short time be reduced to nothing.

Let this also be known to all the Hin-  
doo and Mussulman, that the English bear  
the bitterest enmity towards them; should they  
again become predominant in this country  
by which God forbid, they will destroy religious  
property, and ruin the life of everyone.

A brief sketch of the views and in-  
tentions of the Supreme Court and Parliament  
is hereby given in order to warn the people  
that they should get rid of habit of negligence.

अभिलेखागार



Musliman physicians should have been <sup>5</sup> pro-  
hibited, and English medicines furnished instead.

13<sup>th</sup> Neither Hindoo nor Musliman Sages  
should have been allowed to convert people with-  
out the permission of English Missionaries.

14<sup>th</sup> European Doctors <sup>only</sup> should have been  
allowed to assist native women in Child-bed.

But the Authorities did not take means  
to introduce these measures - on the contrary  
they always encouraged the people, so much  
so that they at last broke out.

Had the Authorities kept as well  
the measures above alluded to, the natives would  
have remained quiet for thousands of years.

These are now the real intentions  
of the English, but all of us must conjointly  
exert ourselves for the protection of our lives, pro-  
perty and religion, and to root out the English  
from the country.

Thus we shall indeed through Divine  
Mercy gain great victory over them. (The Prince)  
now draw a brief sketch of my travels and hope  
the people will pay attention to what I say.

Before the destruction of the English  
I went on a pilgrimage to Mekka, and on my  
return I observed that the English were in a  
bad and hazardous position. I therefore offered  
thanks to God, because it is in my nature to  
follow the principles of my religion and to  
promulgate.

Digitized by eGangotri

Copy Right in the National Archives  
of India, Government of India

promulgate justice.

I persuaded many at Delhi to raise a religious war, I then hastened towards Gwalior where the majority of the Military Officers promised to kill the English, and take up my cause; a small portion of the Cavalry Army accompanied me.

I had not the least intention to announce war before I had every thing in order. but the army became very enthusiastic and commenced fighting with the energy (the English) though our army was then but a handful and that of the enemy very large in numbers, still we fought manfully and though apparently we were defeated, in reality we were victorious over our enemy, for we killed over thousands of them.

Since then I have been collecting as well as exhorting the people; I have excited myself in procuring ammunition up to this day, now four months since the commencement. Praise God, an Army of 150,000 old and new men are now bound by a solemn oath to give me my cause. I have collected considerable Treasures and Munitions of war in many places and in a short time I shall clear the country of all infidels.

Since the real purpose of this war is to save religion, let every Hindoo and Musulman render assistance to the utmost.

Howe

Those that are old should offer their prayers.

The rich but old should assist our sacred war -  
- more with money.

Those in perfect health as well as young should attend  
in person.

But all those who are in the service of either  
Mirza Bijish Kader Bahadur in Lucknow  
and of Mirza Bahadur Khan at Bareilly, should  
not venture out to join us for those rulers are them-  
- selves using their best endeavours to clear the  
country of all infidels.

All who join us should do so solely with a view  
of promulgating their religion, not with that  
of worldly avarice. This victory will certainly  
smile upon us. Their distinguished posts will  
be conferred on the people ~~at large~~.

The delay in defeating the English has been  
caused by people killing innocent children  
and women, without any permission whatever  
from the Leaders, whose commands were not obeyed.

Let us avoid such practices and then pro-  
- claim a sacred war.

Lastly, The great and small in this campaign  
will all be equal, for we are waging a religious  
war. If the Ruler do now proclaim this sacred  
war, and exhort all according to the tenets of their  
religion to exert themselves. The rest I leave  
to God.

We shall certainly conquer the English.  
consequently I invite the people again to my  
assistance.

Assistance.

Printed at Bareilly by Shaiti Misra  
Ally under the supervision of Moulana  
Mahomed Khatool Shah.

(True Copy)

For  
Secretary to the Chief Commr.  
P. D. L.

100  
C. B.

राष्ट्रीय अभिलेखागार  
एन. ए. आर.  
National Archives  
Government of India

11/11/11